

# GOIGS EN LLAORS DE SANTA MARIA MAGDALENA

Venerada a la seua ermita del Castell Vell de la ciutat de Castelló de la Plana



Puix que vostra contricció  
és el que a Déu enamora  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

Allí, on la Plana es fa  
muntanya per veure el Cel,  
teniu vostra llum d'estel  
portant-nos cap el demà  
d'un nou món molt més cristià.  
I per la vostra oració,  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

Castelló sempre ha estat  
abraçat a vostra ermita  
i enguany vos sol·licita  
el que sempre ha demanat  
La humana prosperitat,  
la divina compassió.  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

Els vostres ulls, Magdalena  
van ser dels cors carcellers  
i dos dolços missatgers  
del pecat i sa cadena;

però el plany desencadena  
del mateix Déu el perdó.  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

Presonera del pecat  
plorant vostre vell error  
feu, pel camí del dolor,  
camí a la felicitat,  
i una nova llibertat  
omple la vostra il·lusió.  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

Quan amb llàgrimes renteu  
els peus de Crist, -Déu mateix-,  
al vostre cor l'amor creix  
i el diví perdó guanyeu.  
I puix que d'ell abundeu  
amb tanta satisfacció.  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

A Llàtzer, vostre germà,  
tres dies pres de la mort  
per a donar-vos conhort  
Crist el duu del més enllà.

I com li beseu la mà  
per aquesta dolça acció.  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

Al mateix peu de la Creu  
sou, amb Joan i Maria  
recollint aquell trist dia  
l'oblació del Fill de Déu,  
mentre la mort observeu  
us moveu a compassió.  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

El que Déu vos ha estimat  
no té dubte cap creient,  
Vós sou entre tanta gent  
quí espargeix la novetat  
Jesús ha ressuscitat  
ja és ací la Redempció!  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

Vostra santa protecció  
és nostra millor penyora.  
*Ajudeu-nos, vos, Senyora  
a una ferma conversió.*

ORACIÓ: Senyor dels pobles i de la història. Vos preguem que, en haver retornat a l'ermita de Santa Maria Magdalena del Castell Vell, renovem la nostra voluntat de construir una Ciutat de Castelló d'acord amb el vostre projecte d'amor. Vos ho demanem per Jesucrist el vostre fill, que ens duu en perpètua Romeria cap a Vós, que sou el nostre destí. Pels segles dels segles. Amén.

## MUNTANYA PER VEURE EL CEL

Las fiestas de la Magdalena que celebra Castellón de la Plana, –ciudad episcopal y capital de la diócesis junto con la histórica Segorbe–, no son fiestas patronales, son fiestas fundacionales. La patrona de Castellón es la Mare de Déu del Lledó. Sin embargo cada tercer domingo de Cuaresma miles de castellonenses participan en la Romería de les Canyes, que partiendo de la Concatedral tiene como meta la ermita de Santa María Magdalena del Castell Vell. La romería, una antigua procesión de penitencia celebrada durante la Cuaresma, tiene su origen en 1375, poco más de cien años después de la fundación de la nueva población en la Plana. En aquella ocasión ya se hablaba de la «processó al Castell Vell», en la que se reparte un pan de caridad a los pobres, el tradicional «rotllo» que acompaña a la «canya», báculo para los peregrinos en su marcha de ocho kilómetros. La rogativa penitencial, conocida posteriormente como la «processó de Santa Magdalena» no se celebró de forma regular hasta bien entrado el siglo XVI. Con motivo de una gran sequía ocurrida en 1572, tanto el clero de la Iglesia Mayor como el Consell Municipal acordaban peregrinar conjuntamente, cada año, el tercer sábado de Cuaresma al ermitorio de la santa. A esta peregrinación son también invitadas las diferentes comunidades de religiosos de la Villa.

Tan sólo en el siglo XVIII, con la nueva mentalidad barroca, la romería deja de ser esencialmente penitencial para convertirse en motivo de acción de gracias por la fundación de la ciudad, peregrinando los vecinos al lugar donde se conservaban las ruinas del antiguo Castellón y la ermita dedicada a la santa de Magdala. Es entonces cuando el hecho histórico de la fundación del nuevo Castellón en la Plana, ocurrida en 1252 gracias al privilegio del Rey Jaime I el Conquistador, se reviste de elementos extraordinarios. Afirma el cronista Josep Llorens de Clavell que los castellonenses, abandonando el pequeño castillo del cerro (de ahí el nombre de «Castelló»), se trasladaron hasta el nuevo emplazamiento, en un lugar llano y más cómodo, llevando consigo el Santísimo Sacramento. En este traslado les alcanzó la noche, rodeada de una tormenta, teniendo que iluminar el camino, a menudo pantanoso, con luces colgadas de lo alto de cayados (en valenciano «gaiatos»). Es el origen de las «gaiatas» que ahora, convertidas en monumentos de luz, recuerdan en la procesión de retorno de la ermita aquella fundación. Así lo canta el Pregó del poeta Bernat Artola: «*La ciutat te l'honor/ de vindre de l'antigor/ per lluminosos camins*».

### La Romería de les Canyes

Aunque la ciudad celebra ahora, –desde 1945–, las fiestas de la Magdalena como fiestas fundacionales, nunca ha renunciado al sentido religioso que durante el tercer domingo de Cuaresma recuerda las raíces cristianas de Castellón. En aquella primitiva ermita comenzó a reunirse la comunidad cristiana y durante siglos ha sido un referente religioso para los castellonenses. Hoy la romería se inicia con la Misa de Romeros en la Concatedral, y de aquí parte la rogativa presidida por un sacerdote que lleva en sus manos la reliquia de Santa, contenida en un relicario de plata. El sacristán de la Iglesia Mayor es portador a su vez de la Cruz de Jesucristo. Al clero y demás infantillos les acompañan con sus cantos la «Colla de Cantors», solicitando del Cielo la gracia, la paz y la lluvia. Después de hacer estación en la ermita de Sant Roc de Canet la romería alcanza el cerro donde de nuevo se celebra la Santa Misa, se venera la reliquia y se cantan los «Gotjos»: «*Allí on la Plana es fa/ muntanya per veure el Cel/ tenim vostra llum d'estel/ guian-nos cap el demà/ d'un nou món molt més cristià. I per la vostra oració/ alcanceu-nos Vós, Senyora/ una ferma conversió*».

Después de la comida y de cantar un responso por los difuntos comienza «la tornà» de la romería, que pasando de nuevo por Sant Roc de Canet, el Monasterio de las Monjas Carmelitas y la Basílica del Lledó entra en la ciudad por el Forn del Plá. Allí es recibida por la Cofradía de la Purísima Sangre, el Colegio Apostólico y las tres Marías y San Juan, que adorando la Cruz simbolizaran el momento de la fundación de Castellón. La Romería «de les Canyes» concluye de nuevo en la Iglesia Mayor, después de recorrer las calles del casco antiguo, seguida de la procesión de penitentes donde se aparecen cuatro carros triunfales con escenas de la vida de la Magdalena, la fiel discípula del Señor a la que mucho se le perdono, porque mucho había amado.

Mossén Josep Miquel Francés.  
PRESTE DE LA ROMERIA DE LES CANYES.

### JUSTIFICACION

Estos Gozos se cantan en la ermita de Santa María Magdalena el tercer domingo de Cuaresma, en la *Romería de les Canyes* de la ciudad de Castelló. La presente edición se ilustra con un grabado de la santa del siglo XVIII de G. Palestra, sobre un dibujo de F. Vanni de la colección de J. M. Francés.

Se editan 3000 ejemplares sobre papel registro crema en los talleres de Gramon Imprenta, para la romería del año 2006, este año el domingo 19 de marzo, tercer domingo de Cuaresma. Promueve la edición la Colla de Cantors de la Romería y los edita la JUNTA DE FESTES DE CASTELLO. De los *Goigs en lloança de Santa Maria Magdalena del Castell Vell*, esta es su vigésimo tercera edición.

Aquesta edició es una col·laboració de

**Bancaixa**   
Fundació Caixa Castelló